



TIMER STANDARD ST

DATI TECNICI

- Tensione di alimentazione: _____ 230 Vac \pm 10%
- Frequenza di rete: _____ 50 / 60 Hz \pm 3%
- Potenza assorbita: _____ 4.6 VA
- Temperatura operativa: _____ 0° C - 50° C
- Dimensioni del contenitore: _____ 165 x 127 x 70 mm
- Peso complessivo: _____ 1 Kg

CERTIFICATI:

- Compatibilità Elettromagnetica 89/336/CEE , 93/68/CEE
- Bassa Tensione 73/23/CEE , 93/68/CEE
- Direttiva 2002/95/EC (RoHS)
- Direttiva macchine 98/37/CE
- Conformità dei materiali al DM 443/90 del 21.12.1990

RIGENERAZIONE:

- A tempo (Alle 3:00 del mattino del giorno selezionato)

MODELLI DISPONIBILI:

- Filtrazione:

PS0280 ST0-08/05, PS0290 ST2-08/05, PS0300 ST3-08/05 (tempi non programmabili, durata standard rigenerazione 30 minuti)

- Addolcimento:

PS0285 ST0/05, PS0295 ST2/05, PS0305 ST3/05 (tempi non programmabili, durata standard rigenerazione 60 minuti).

ABBINAMENTI POSSIBILI:

Filtrazione:

- **ST0-08/05** ----> PS0035 V132F; PS0115 V240P-F; PS0140 V230F.
- **ST2-08/05** ----> PS0025 V132E (con eiettore per filtro); PS0105 V240F; PS0135 V230E (con eiettore per filtro); PS0161 V250F; PS0180 V260F; PS0200 V360F.
- **ST3-08/05** ----> PS0025 V132E (con eiettore per filtro); PS0105 V240F; PS0135 V230E (con eiettore per filtro); PS0161 V250F; PS0180 V260F; PS0200 V360F.

Addolcimento:

- **ST0/05** ----> PS0010 V132A; PS0110 V240P-A; PS0125 V230A.
- **ST2/05** ----> PS0025 V132E; PS0085 V240A; PS0135 V230E; PS0150 V250A; PS0155 V250A-NB; PS0165 V260A; PS0185 V360A.
- **ST3/05** ----> PS0025 V132E; PS0085 V240A; PS0135 V230E; PS0150 V250A; PS0155 V250A-NB; PS0165 V260A; PS0185 V360A.

STANDARD CONTROLLER ST

TECHNICAL DATA

- Power voltage: _____ 230 Vac \pm 10%
- Network frequency: _____ 50 / 60 Hz \pm 3%
- Power absorbed: _____ 4.6 VA
- Operative temperature: _____ 0° C - 50° C
- Container dimensions: _____ 165 x 127 x 70 mm
- Total weight: _____ 1 Kg

CERTIFICATIONS:

- Electromagnetic Compatibility 89/336/CEE , 93/68/CEE
- Low Voltage 73/23/CEE , 93/68/CEE
- Directive 2002/95/EC (RoHS)
- Directive macchine 98/37/CE
- All materials are according to al DM 443/90 of 21.12.1990

MODALITY OF REGENERATION:

- Time (at 3 a.m. of every programmed day)

AVAILABLE MODELS:

- Filtration:

PS0280 ST0-08/05, PS0290 ST2-08/05, PS0300 ST3-08/05 (cycles time not programmable, std time of regeneration 30 minutes)

- Softener:

PS0285 ST0/05, PS0295 ST2/05, PS0305 ST3/05 (time cycles not programmable, standard time of regeneration 60 minutes).

POSSIBLE COMBININGS:

Filtration:

- **ST0-08/05** ----> PS0035 V132F; PS0115 V240P-F; PS0140 V230F.
- **ST2-08/05** ----> PS0025 V132E (with filter injector); PS0105 V240F; PS0135 V230E (with filter injector); PS0161 V250F; PS0180 V260F; PS0200 V360F.
- **ST3-08/05** ----> PS0025 V132E (with filter injector); PS0105 V240F; PS0135 V230E (with filter injector); PS0161 V250F; PS0180 V260F; PS0200 V360F.

Softener:

- **ST0/05** ----> PS0010 V132A; PS0110 V240P-A; PS0125 V230A.
- **ST2/05** ----> PS0025 V132E; PS0085 V240A; PS0135 V230E; PS0150 V250A; PS0155 V250A-NB; PS0165 V260A; PS0185 V360A.
- **ST3/05** ----> PS0025 V132E; PS0085 V240A; PS0135 V230E; PS0150 V250A; PS0155 V250A-NB; PS0165 V260A; PS0185 V360A.

PROGRAMMAZIONE

Il timer standard ST0 è impostato in fabbrica per eseguire la rigenerazione alle ore 3 del mattino di ogni giorno selezionato.

Impostazione giorno e ora corretti. IMPORTANTE: La seguente procedura deve essere eseguita attentamente per evitare danni.

- 1 - Rimuovere con cura il coperchio trasparente frontale. Fare attenzione a non rompere le alette di fissaggio al centro della parte inferiore del coperchio.
- 2 - Girare il disco dell'ora (il disco di destra guardando il timer frontalmente) in senso orario e posizionarlo alle 3 del mattino. Questo sblocca il movimento del disco dei giorni.
- 3 - Girare il disco dei giorni (il disco di sinistra guardando il timer frontalmente) in senso antiorario fino a che la freccia di riferimento sul pannello non si trova al centro fra due giorni qualsiasi. Spostare tutte le leve dei giorni verso l'esterno del disco. Questo previene qualunque possibilità di danno alla leva del micro-switch.
- 4 - Girare il disco dei giorni in senso antiorario per allineare il giorno corretto con la freccia di riferimento. Il Lunedì è normalmente il giorno 1.
- 5 - Girare il disco dell'ora in senso orario per allineare l'orario corretto con la freccia di riferimento. L'orario è espresso in 24 ore.
- 6 - Muovere verso il centro del disco le leve dei giorni in cui deve essere eseguita la rigenerazione.
- 7 - Rimontare accuratamente il coperchio frontale, assicurandosi che le leve di fissaggio siano correttamente posizionate nei rispettivi fori.

Motori e personalizzazioni.

Il controller standard ST0 è disponibile in due versioni, da addolcimento e da filtrazione. Entrambe le versioni possono essere realizzate sia per il montaggio diretto sulla valvola, che per il comando esterno tramite piloti.

Le combinazioni risultanti sono così identificate:

- ST0/05 Controller da addolcimento per montaggio diretto sulla valvola;
- ST2/05 Controller da addolcimento con comando esterno tramite 2 piloti;
- ST3/05 Controller da addolcimento con comando esterno tramite 3 piloti;
- ST0-08/05 Controller da filtrazione per montaggio diretto sulla valvola;
- ST2-08/05 Controller da filtrazione con comando esterno tramite 2 piloti;
- ST3-08/05 Controller da filtrazione con comando esterno tramite 3 piloti.

Il motore standard usato per il controller da addolcimento, è il motore 1 giro / 15 minuti (60 minuti totali per rigenerazione) da 12Vac, mentre per la filtrazione è usato il motore 1 giro / 7.5 minuti (30 minuti totali per rigenerazione) da 12 Vac.

Sono disponibili i seguenti modelli di motore per le personalizzazioni:

Velocità	Alimlim.	Durata rigen.
1g / 7,5 min.	24Vac - 115 Vac	30 min.
1g / 15 min.	24 Vac - 115Vac	60 min.
1g / 30 min.	24 Vac - 115Vac	120 min.

Sono disponibili ulteriori personalizzazioni, si consiglia di contattare l'Ufficio Tecnico Hytek per maggiori informazioni.

PROGRAMMING

The ST0 standard timer is set in the factory to carry out the regeneration at 3 a.m. of every programmed day.

Setting of correct day and time. IMPORTANT: The following procedure must be carried out with care in order to avoid damage.

- 1 - Carefully remove the transparent front cover. Take care not to break the fixing flaps in the centre of the lower part of the cover.
- 2 - Turn the time disc (the disc on the right) clockwise e position it at 3 a.m.. This unlocks the movement of the day disc.
- 3 - Turn the day disc (the disc on the left frontally looking at the controller) anti-clockwise until the indicator arrow on the panel is half-way between any two days. Turn all the day levers towards the outside of the disc. This prevents any possibility of damage to the micro-switch lever.
- 4 - Turn the day disc anti-clockwise to align the correct day with the indicator arrow. Monday is normally day 1.
- 5 - Turn the time disc clockwise to align the correct timing with the indicator arrow. The timing is normally expressed in 24 hours.
- 6 - Move towards the centre of the disc the levers for the days on which the regeneration must be carried out.
- 7 - Carefully replace the front cover, taking care that the fixing levers are correctly positioned in their holes. Motors and customising.

Drive motors and personalizations

The standard ST0 controller is available in two versions, softening and filtration.

Both versions can be produced, both to be mounted directly onto the valve and for external control using pilots.

The resulting combinations are as follows:

- ST0/05 Softening Controller to be mounted directly onto the valve;
- ST2/05 Softening Controller with external control using 2 pilots;
- ST3/05 Softening Controller for external control (for example idropneumatic valve) using 3 pilots;
- ST0-08/05 Filtration Controller to be mounted directly onto the valve;
- ST2-08/05 Filtration Controller with external control using 2 pilots;
- ST3-08/05 Filtration Controller with external control using 3 pilots.

The standard motor used for the softening controller is the 1 turn / 15 minute (60 minutes for rigeneration) at 12Vac motor, while for filtration the 1 turn / 7.5 minute (30 minutes for rigeneration) at 12 Vac motor is used.

The following motor models are available for customisation:

Speed	Tension	Duration of regen.
1g / 7,5 min.	24 Vac - 115 Vac	30 min.
1g / 15 min.	24 Vac - 115 Vac	60 min.
1g / 30 min.	24 Vac - 115 Vac	120 min.

Other custom models are available; please contact the Hytek Technical Department.



TIMER PULSI SP

DATI TECNICI

- Tensione di alimentazione: _____ 230 Vac \pm 10%
- Frequenza di rete: _____ 50 / 60 Hz \pm 3%
- Potenza assorbita: _____ 4.6 VA
- Temperatura operativa: _____ 0° C - 50° C
- Dimensioni del contenitore: _____ 165 x 127 x 70 mm
- Peso complessivo: _____ 1 Kg

CERTIFICATI:

- Compatibilità Elettromagnetica 89/336/CEE , 93/68/CEE
- Bassa Tensione 73/23/CEE , 93/68/CEE
- Direttiva 2002/95/EC (RoHS)
- Direttiva macchine 98/37/CE
- Conformità dei materiali al DM 443/90 del 21.12.1990

RIGENERAZIONE:

- Manuale; tramite starter remoto (impulso esterno).

MODELLI DISPONIBILI:

- Filtrazione:

PS0215 SP0-08/05, PS0225 SP2-08/05, PS0235 SP3-08/05 (tempi non programmabili, durata standard rigenerazione 30 minuti)

- Addolcimento:

PS0220 SP0/05, PS0230 SP2/05, PS0240 SP3/05 (tempi non programmabili, durata standard rigenerazione 60 minuti).

ABBINAMENTI POSSIBILI:

Filtrazione:

- **SP0-08/05** ----> PS0035 V132F; PS0115 V240P-F; PS0140 V230F.
- **SP2-08/05** ----> PS0025 V132E (con eiettore per filtro); PS0105 V240F; PS0135 V230E (con eiettore per filtro); PS0161 V250F; PS0180 V260F; PS0200 V360F.
- **SP3-08/05** ----> PS0025 V132E (con eiettore per filtro); PS0105 V240F; PS0135 V230E (con eiettore per filtro); PS0161 V250F; PS0180 V260F; PS0200 V360F.

Addolcimento:

- **SP0/05** ----> PS0010 V132A; PS0110 V240P-A; PS0125 V230A.
- **SP2/05** ----> PS0025 V132E; PS0085 V240A; PS0135 V230E; PS0150 V250A; PS0155 V250A-NB; PS0165 V260A; PS0185 V360A.
- **SP3/05** ----> PS0025 V132E; PS0085 V240A; PS0135 V230E; PS0150 V250A; PS0155 V250A-NB; PS0165 V260A; PS0185 V360A.

PULSE CONTROLLER SP

TECHNICAL DATA

- Power voltage: _____ 230 Vac \pm 10%
- Network frequency: _____ 50 / 60 Hz \pm 3%
- Power absorbed: _____ 4.6 VA
- Operative temperature: _____ 0° C - 50° C
- Container dimensions: _____ 165 x 127 x 70 mm
- Total weight: _____ 1 Kg

CERTIFICATIONS:

- Electromagnetic Compatibility 89/336/CEE , 93/68/CEE
- Low Voltage 73/23/CEE , 93/68/CEE
- Directive 2002/95/EC (RoHS)
- Directive macchine 98/37/CE
- All materials are according to al DM 443/90 of 21.12.1990

MODALITY OF REGENERATION:

- Manual; Start by Remote Starter (external pulse).

AVAILABLE MODELS:

- Filtration:

PS0215 SP0-08/05, PS0225 SP2-08/05, PS0235 SP3-08/05 (cycles time not programmable, std time of regeneration 30 minutes)

- Softener:

PS0220 SP0/05, PS0230 SP2/05, PS0240 SP3/05 (time cycles not programmable, standard time of regeneration 60 minutes).

POSSIBLE COMBININGS:

Filtration:

- **SP0-08/05** ----> PS0035 V132F; PS0115 V240P-F; PS0140 V230F.
- **SP2-08/05** ----> PS0025 V132E (with filter injector); PS0105 V240F; PS0135 V230E (with filter injector); PS0161 V250F; PS0180 V260F; PS0200 V360F.
- **SP3-08/05** ----> PS0025 V132E (with filter injector); PS0105 V240F; PS0135 V230E (with filter injector); PS0161 V250F; PS0180 V260F; PS0200 V360F.

Softener:

- **SP0/05** ----> PS0010 V132A; PS0110 V240P-A; PS0125 V230A.
- **SP2/05** ----> PS0025 V132E; PS0085 V240A; PS0135 V230E; PS0150 V250A; PS0155 V250A-NB; PS0165 V260A; PS0185 V360A.
- **SP3/05** ----> PS0025 V132E; PS0085 V240A; PS0135 V230E; PS0150 V250A; PS0155 V250A-NB; PS0165 V260A; PS0185 V360A.

MANUALE DI SERVIZIO

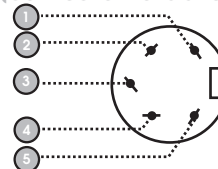
MANUALE DI SERVIZIO

Luce Rossa inizio rigenerazione
(Red light start regeneration)

Tasto Rigenerazione manuale
(Manual regeneration button)



Connessione per impulso esterno
(Connection for starter remote)



1-5 = Start Remoto/Starter Remote

PROGRAMMAZIONE

Il timer pulsì SP0 è progettato per eseguire la rigenerazione tramite la pressione di un tasto (rigenerazione manuale) oppure tramite la ricezione di un impulso esterno (starter remoto).

INIZIO RIGENERAZIONE

L'inizio del ciclo di rigenerazione può essere attivato o manualmente (premendo il pulsante start posto sul pannello frontale), o automaticamente tramite un impulso esterno (es.: manometro differenziale, totalizzatore, relè etc). Durante il ciclo di rigenerazione, una luce rossa si accenderà per segnalare il suo inizio, rimanendo accesa per tutta la sua durata.

Motori e personalizzazioni.

Il timer pulsì SP0 è disponibile in due versioni, da addolcimento e da filtrazione.

Entrambe le versioni possono essere realizzate sia per il montaggio diretto sulla valvola, che per il comando esterno tramite piloti.

Le combinazioni risultanti sono così identificate:

- SP0/05 Controller da addolcimento per montaggio diretto sulla valvola;
- SP2/05 Controller da addolcimento con comando esterno tramite 2 piloti;
- SP3/05 Controller da addolcimento con comando esterno tramite 3 piloti;
- SP0-08/05 Controller da filtrazione per montaggio diretto sulla valvola;
- SP2-08/05 Controller da filtrazione con comando esterno tramite 2 piloti;
- SP3-08/05 Controller da filtrazione con comando esterno tramite 3 piloti.

Il motore standard usato per il controller da addolcimento, è il motore 1 giro / 15 minuti (60 minuti totali per rigenerazione) da 12Vac, mentre per la filtrazione è usato il motore 1 giro / 7.5 minuti (30 minuti totali per rigenerazione) da 12 Vac.

Sono disponibili i seguenti modelli di motore per le personalizzazioni:

Velocità	Alimim.	Durata rigen.
1g / 7,5 min.	24Vac - 115 Vac	30 min.
1g / 15 min.	24 Vac - 115Vac	60 min.
1g / 30 min.	24 Vac - 115Vac	120 min.

Sono disponibili ulteriori personalizzazioni, si consiglia di contattare l'Ufficio Tecnico Hytek per maggiori informazioni.

PROGRAMMING

A new version called "STANDARD PULSI" is available amongst SIATA controller series, allowing the regeneration cycle to start by an external operation (manual and automatic).

START REGENERATION.

The start of the regeneration cycle can be activated either manually (by pressing the "start" command on the front plate) or automatically by receiving an external impulse (for example: differential manometer, totalizer, relè etc). During the regeneration cycle, a red LED over the "start" command will light and it will remain turned on for the whole regeneration.

Drive motors and personalizations

The pulsì SP0 controller is available in two versions, softening and filtration.

Both versions can be produced, both to be mounted directly onto the valve and for external control using pilots.

The resulting combinations are as follows:

- SP0/05 Softening Controller to be mounted directly onto the valve;
- SP2/05 Softening Controller with external control using 2 pilots;
- SP3/05 Softening Controller for external control (for example idropneumatic valve) using 3 pilots;
- SP0-08/05 Filtration Controller to be mounted directly onto the valve;
- SP2-08/05 Filtration Controller with external control using 2 pilots;
- SP3-08/05 Filtration Controller with external control using 3 pilots.

The standard motor used for the softening controller is the 1 turn / 15 minute (60 minutes for regeneration) at 12Vac motor, while for filtration the 1 turn / 7.5 minute (30 minutes for regeneration) at 12 Vac motor is used.

The following motor models are available for customisation:

Speed	Tension	Duration of regen.
1g / 7,5 min.	24 Vac - 115 Vac	30 min.
1g / 15 min.	24 Vac - 115 Vac	60 min.
1g / 30 min.	24 Vac - 115 Vac	120 min.

Other custom models are available; please contact the Hytek Technical Department.